

BG	<p>Не свързвайте веригата към захранването, докато е в опаковката си. Светлинните източници не могат да се заменят. Не свързвайте друга коледна лампичка. При работа с веригата я изключете от електрическата мрежа. В случай на повреда не изваждайте лампичките и не ремонтирайте веригата! Не манипулирайте с окабеляването. Използвайте само със захранването, доставено с продукта. САМО ЗА УПОТРЕБА НА ЗАКРИТО. Ако светлинният източник се счупи или повреди, светлинната верига не трябва да се използва или да се оставя под напрежение, а да се изхвърли безопасно. Този продукт е предназначен за декоративно осветление. Този продукт не е играчка, не го давайте в ръцете на деца! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - РИСК ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР! НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ, АКО СВЕТЛИННИТЕ ИЗТОЧНИЦИ СА ПОВРЕДЕНИ ИЛИ ЛИПСВАТ!</p>
CZ	<p>Řetěz nepřipojujte ke zdroji napájení, dokud je v obalu. Světelné zdroje nejsou vyměnitelné. Nepřipojujte další vánoční světlo. Při manipulaci odpojte od elektrické sítě. V případě poruchy nevyjímejte žárovky ani řetěz neopravujte! Nemanipulujte s elektroinstalací. Používejte pouze s napájecím zdrojem dodaným s výrobkem. POUZE PRO VNITRNÍ POUŽITÍ. Pokud se světelný zdroj rozbije nebo poškodí, nesmí se světelný řetěz používat nebo ponechat pod napětím, ale bezpečně zlikvidovat. Tento výrobek je určen k dekorativnímu osvětlení. Tento výrobek není hračka, nedávejte jej do rukou dětem! VAROVÁNÍ - NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM! NEPOUŽÍVEJTE, POKUD JSOU SVĚTELNÉ ZDROJE POŠKOZENÉ NEBO CHYBÍ!</p>
DE	<p>Schließen Sie die Kette nicht an das Stromnetz an, solange sie verpackt ist. Schließen Sie keine andere Weihnachtsbeleuchtung an. Trennen Sie die Kette bei der Handhabung vom Stromnetz. Im Falle einer Störung dürfen Sie weder die Glühbirnen entfernen noch die Kette reparieren! Nehmen Sie keine Eingriffe an der Verkabelung vor. Nur mit dem mitgelieferten Netzgerät verwenden. NUR FÜR DEN INNENBEREICH GEEIGNET. Bei Bruch oder Beschädigung des Leuchtmittels darf die Lichterkette nicht verwendet oder unter Spannung gelassen werden, sondern muss sicher entsorgt werden. Dieses Produkt ist für die dekorative Beleuchtung bestimmt. Dieses Produkt ist kein Spielzeug, geben Sie es nicht in die Hände von Kindern! WARNUNG - GEFAHR EINES STROMSCHLAGS! NICHT VERWENDEN, WENN DIE LICHTQUELLEN BESCHÄDIGT SIND ODER FEHLEN!</p>
DK	<p>Kæden må ikke sluttes til strømforsyningen, mens den er i emballagen, og lyskilderne kan ikke udskiftes. Tilslut ikke et andet julelys. Tag stikket ud af stikkontakten ved håndtering. I tilfælde af fejl må du ikke fjerne pærerne eller reparere kæden! Der må ikke manipuleres med ledningerne. Brug kun den strømforsyning, der følger med produktet. KUN TIL INDENDØRS BRUG. Hvis lyskilden går i stykker eller beskadiges, må lyskæden ikke bruges eller efterlades under spænding, men skal bortskaffes på en sikker måde. Dette produkt er beregnet til dekorativ belysning. Dette produkt er ikke et legetøj, læg det ikke i hænderne på børn! ADVARSEL - RISIKO FOR ELEKTRISK STØD! MÅ IKKE BRUGES, HVIS LYSKILDERNE ER BESKADIGEDE ELLER MANGLER!</p>
EE	<p>Ärge ühendage ahelat toiteallikaga, kui see on pakendis. Valgusallikad ei ole asendatavad. Ärge ühendage teist jõuluvalgustit. Ühendage käsitsemisel vooluvõrgust lahti. Rikke korral ärge eemaldage pimed ega parandage keti! Ärge manipuleerige juhtmestikku. Kasutage ainult tootega kaasasoleva toiteallikaga. AINULT SISERUUMIDES KASUTAMISEKS. Kui valgusallikas puruneb või on kahjustatud, ei tohi valgusketti kasutada ega jätta voolu alla, vaid see tuleb ohutult hävitada. See toode on mõeldud dekoratiivseks valgustuseks. See toode ei ole mänguasi, ärge andke seda laste kätte! HOIATUS - ELEKTRILÖÖGI OHT! ÄRGE KASUTAGE, KUI VALGUSALLIKAD ON KAHJUSTATUD VÕI PUUDUVAD!</p>
ES	<p>No conecte la cadena a la fuente de alimentación mientras esté en su embalaje. Las fuentes luminosas no son sustituibles. No conecte otra lámpara de Navidad. Desconéctela de la red eléctrica cuando la manipule. En caso de avería, no desmonte las bombillas ni repare la cadena. No manipule el cableado. Utilizar únicamente con la fuente de alimentación suministrada con el producto. SÓLO PARA USO EN INTERIORES. Si la fuente de luz se rompe o se daña, la cadena de luces no debe utilizarse ni dejarse bajo tensión, sino desecharse de forma segura. Este producto está destinado a la iluminación decorativa. Este producto no es un juguete, ¡no lo ponga en manos de niños! ADVERTENCIA - ¡RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA! ¡NO LO UTILICE SI LAS FUENTES LUMINOSAS ESTÁN DAÑADAS O FALTAN!</p>
FI	<p>Älä kytke ketjua virtalähteeseen, kun se on pakkauksessaan. Valonlähteitä ei voi vaihtaa. Älä liitä toista jouluvaloa. Irrota verkkovirrasta, kun käsittelet sitä. Älä poista polttimoita tai korjaa ketjua vian sattuessa! Älä peukaloi johdotusta. Käytä vain tuotteen mukana toimitetulla virtalähteellä. VAIN SISÄKÄYTTÖÖN. Jos valonlähde rikkoutuu tai vaurioituu, valoketjua ei saa käyttää tai jättää jännitteiseksi, vaan se on hävitettävä turvallisesti. Tämä tuote on tarkoitettu koristevalaistukseen. Tämä tuote ei ole lelu, älä anna sitä lasten käsiin! VAROITUS - SÄHKÖISKUN VAARA! ÄLÄ KÄYTÄ, JOS VALONLÄHTEET OVAT VAURIOITUNEET TAI PUUTTUVAT!</p>
FR BE	<p>Les sources lumineuses ne sont pas remplaçables. Ne pas brancher une autre guirlande de Noël. Débrancher la chaîne du réseau électrique lors de sa manipulation. En cas de panne, ne pas retirer les ampoules ni réparer la chaîne ! Ne pas intervenir sur le câblage. Utiliser uniquement le bloc d'alimentation fourni avec le produit. POUR UNE UTILISATION À L'INTÉRIEUR UNIQUEMENT. Si la source lumineuse se brise ou est endommagée, la guirlande lumineuse ne doit pas être utilisée ou laissée sous tension, mais éliminée en toute sécurité. Ce produit est destiné à l'éclairage décoratif. Ce produit n'est pas un jouet, ne le mettez pas entre les mains d'enfants ! AVERTISSEMENT - RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE ! NE PAS UTILISER SI LES SOURCES LUMINEUSES SONT ENDOMMAGÉES OU MANQUANTES !</p>
GB	<p>Do not connect the chain to the power supply while it is in its packaging. The light sources are not replaceable. Do not connect another Christmas light. Disconnect from the mains when handling. In the event of a fault, do not remove the bulbs or repair the chain! Do not tamper with the wiring. Use only with the power supply supplied with the product. FOR INDOOR USE ONLY. If the light source breaks or is damaged, the light chain must not be used or left live but disposed of safely. This product is intended for decorative lighting. This product is not a toy, do not put it in the hands of children! WARNING - RISK OF ELECTRIC SHOCK! DO NOT USE IF THE LIGHT SOURCES ARE DAMAGED OR MISSING!</p>
GR CY	<p>Μην συνδέετε την αλυσίδα στην παροχή ρεύματος όσο βρίσκεται στη συσκευασία της. Οι πηγές φωτός δεν μπορούν να αντικατασταθούν. Μην συνδέσετε άλλο χριστουγεννιάτικο φωτάκι. Αποσυνδέστε την από το ηλεκτρικό δίκτυο όταν τη χειρίζεστε. Σε περίπτωση βλάβης, μην αφαιρείτε τις λάμπες και μην επισκευάζετε την αλυσίδα! Μην επεμβαίνετε στην καλωδίωση. Χρησιμοποιείτε μόνο με το τροφοδοτικό που παρέχεται με το προϊόν. ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ. Εάν η φωτεινή πηγή σπάσει ή υποστεί ζημιά, η φωτεινή αλυσίδα δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί ή να παραμείνει υπό τάση, αλλά να απορριφθεί με ασφάλεια. Το προϊόν αυτό προορίζεται για διακοσμητικό φωτισμό. Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι, μην το δώσετε στα χέρια παιδιών! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ! ΜΗΝ ΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΕΑΝ ΟΙ ΠΗΓΕΣ ΦΩΤΟΣ ΈΧΟΥΝ ΥΠΟΣΤΕΙ ΖΗΜΙΑ Ή ΛΕΙΠΟΥΝ!</p>

Ne csatlakoztassa a láncot a tápegységhez, amíg az a csomagolásban van. A fényforrások nem cserélhetők. Ne csatlakoztasson másik karácsonyi fényt. Kezeléskor válassza le a hálózatról. Hiba esetén ne távolítsa el az izzókat és ne javítsa meg a láncot! Ne babráljon a vezetékekkel. Csak a termékhez mellékelt tápegységgel használja. KIZÁRÓLAG BELTÉRI HASZNÁLATRA. Ha a fényforrás eltörik vagy megsérül, a fényláncot nem szabad használni, illetve feszültség alatt hagyni, hanem biztonságosan meg kell semmisíteni. Ez a termék dekoratív világításra szolgál. Ez a termék nem játék, ne adja gyermekek kezébe! FIGYELMEZTETÉS - ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE! NE HASZNÁLJA, HA A FÉNYFORRÁSOK SÉRÜLTEK VAGY HIÁNYOZNAK!

HU

Non collegare la catena all'alimentazione quando è nella sua confezione. Le sorgenti luminose non sono sostituibili. Non collegare un'altra luce natalizia. Scollegare dalla rete elettrica quando si maneggia la catena. In caso di guasto, non rimuovere le lampadine né riparare la catena! Non manomettere il cablaggio. Utilizzare solo l'alimentatore fornito con il prodotto. SOLO PER USO INTERNO. Se la sorgente luminosa si rompe o si danneggia, la catena luminosa non deve essere utilizzata o lasciata sotto tensione, ma smaltita in modo sicuro. Questo prodotto è destinato all'illuminazione decorativa. Questo prodotto non è un giocattolo, non metterlo nelle mani dei bambini! ATTENZIONE - RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE! NON UTILIZZARE SE LE SORGENTI LUMINOSE SONO DANNEGGIATE O MANCANTI!

IT

Neprijunginėkite grandinės prie maitinimo šaltinio, kol ji yra pakuotėje. Šviesos šaltiniai nekeičiami. Neprijunkite kitos kalėdinės lemputės. Tvarkydami atjunkite nuo elektros tinklo. Gedimo atveju neišimkite lempučių ir neremontuokite grandinės! Nepažeiskite laidų. Naudokite tik kartu su gaminiu pateiktą maitinimo šaltinį. SKIRTA NAUDOTI TIK PATALPOSE. Jei šviesos šaltinis sudužo arba yra pažeistas, šviesos grandinė negalima naudoti arba palikti po įtampa, o saugiai išmesti. Šis gaminytis skirtas dekoratyviniams apšvietimui. Šis gaminytis nėra žaislas, neduokite jo j rankas vaikams! ĮSPĖJIMAS - ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS! NENAUDOKITE, JEI ŠVIESOS ŠALTINIAI YRA PAŽEISTI ARBA JŲ NĖRA!

LT

Nevienu ķēdi nepieslēdziet pie barošanas avota, kamēr tā ir iepakojumā. Gaismas avoti nav nomaināmi. Nepieslēdziet citu Ziemassvētku gaismiņu. Pārvietošanas laikā atvienojiet no elektrotīkla. Bojājuma gadījumā neizņemiet spuldzītes un neremontējiet ķēdi! Nelauziet vadu. Lietojiet tikai ar izstrādājumam pievienoto barošanas avotu. TIKAI LIETOŠANAI IEKŠTELPAŠ. Ja gaismas avots salūzt vai ir bojāts, gaismas ķēdi nedrīkst lietot vai atstāt zem sprieguma, bet droši izmest. Šis izstrādājums ir paredzēts dekoratīvam apgaismojumam. Šis izstrādājums nav rotallieta, nelieciet to bērnu rokās! BRĪDINĀJUMS - ELEKTROŠOKA RISKS! NELIETOT, JA GAISMAS AVOTI IR BOJĀTI VAI TO NAV!

LV

De lichtbronnen zijn niet vervangbaar. Sluit geen andere kerstverlichting aan. Haal de stekker uit het stopcontact tijdens het hanteren. Verwijder bij een defect de lampjes niet en repareer de ketting niet! Knoei niet met de bedrading. Alleen gebruiken met de meegeleverde voeding. ALLEEN VOOR GEBRUIK BINNENSHUIS. Als de lichtbron breekt of beschadigd is, mag de lichtketting niet worden gebruikt of onder spanning worden gelaten, maar moet deze op een veilige manier worden weggegooid. Dit product is bedoeld voor decoratieve verlichting. Dit product is geen speelgoed, geef het niet aan kinderen! WAARSCHUWING - RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN! NIET GEBRUIKEN ALS DE LICHTBRONNEN BESCHADIGD ZIJN OF ONTBREKEN!

NL

Nie podłączaj łańcucha do zasilania, gdy znajduje się on w opakowaniu. Źródła światła nie są wymienne. Nie podłączać innej lampki choinkowej. Podczas obsługi należy odłączyć łańcuch od zasilania. W przypadku usterki nie należy wyjmować żarówek ani naprawiać łańcucha! Nie ingerować w okablowanie. Używać wyłącznie z zasilaczem dostarczonym z produktem. TYLKO DO UŻYTKU WEWNĄTRZ POMIESZCZEŃ. Jeśli źródło światła pięknie lub zostanie uszkodzone, łańcuch świetlny nie może być używany ani pozostawiony pod napięciem, ale należy go bezpiecznie zutylizować. Ten produkt jest przeznaczony do oświetlenia dekoracyjnego. Ten produkt nie jest zabawką, nie należy oddawać go w ręce dzieci! OSTRZEŻENIE - RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM! NIE UŻYWAĆ, JEŚLI ŹRÓDŁA ŚWIATŁA SĄ USZKODZONE LUB ICH BRAKUJE!

PL

Não ligar a corrente à alimentação eléctrica enquanto estiver na embalagem, pois as fontes luminosas não são substituíveis. Não ligar outro candeeiro de Natal. Desligar da rede eléctrica durante o manuseamento. Em caso de avaria, não retirar as lâmpadas nem reparar a corrente! Não mexer na cablagem. Utilizar apenas com a fonte de alimentação fornecida com o produto. APENAS PARA UTILIZAÇÃO EM INTERIORES. Se a fonte de luz se partir ou for danificada, a corrente de luz não deve ser utilizada nem deixada sob tensão, devendo ser eliminada de forma segura. Este produto destina-se a iluminação decorativa. Este produto não é um brinquedo, não o coloque nas mãos de crianças! AVISO - RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO! NÃO UTILIZAR SE AS FONTES LUMINOSAS ESTIVEREM DANIFICADAS OU EM FALTA!

PT

Nu conectați lanțul la sursa de alimentare în timp ce acesta se află în ambalaj. sursele de lumină nu sunt înlocuibile. Nu conectați o altă lampă de Crăciun. Deconectați de la rețeaua electrică în timpul manipulării. În cazul unei defecțiuni, nu scoateți becurile și nu reparați lanțul! Nu interveniți asupra cablajului. Utilizați numai sursa de alimentare furnizată cu produsul. NUMAI PENTRU UTILIZARE ÎN INTERIOR. Dacă sursa de lumină se sparge sau este deteriorată, lanțul de lumină nu trebuie utilizat sau lăsat sub tensiune, ci trebuie eliminat în siguranță. Acest produs este destinat iluminatului decorativ. Acest produs nu este o jucărie, nu îl puneți în mâinile copiilor! AVERTIZARE - RISC DE ELECTROCUTARE! NU UTILIZAȚI DACĂ SURSELE DE LUMINĂ SUNT DETERIORATE SAU LIPSESC!

RO|MD

Nemojte spajati lanac na napajanje dok je u pakiranju. Izvori svjetla nisu zamjenjivi. Ne spajajte još jedno božićno svjetlo. Prilikom rukovanja isključite iz električne mreže. U slučaju kvara, nemojte vaditi žarulje niti popravljati lanac! Ne dirajte ožičenje. Koristite samo s napajanjem isporučenim s proizvodom. SAMO ZA UNUTARNJU UPOTREBU. Ako se izvor svjetlosti pokvari ili ošteti, svjetlosni lanac se ne smije koristiti ili ostaviti pod naponom, već ga se zbrinuti na siguran način. Ovaj proizvod je namijenjen za dekorativnu rasvjetu. Ovaj proizvod nije igračka, ne dajte ga djeci u ruke! UPOZORENJE - OPASNOST OD STRUJNOG UDARA! NEMOJTE KORISTITI AKO SU IZVORI SVJETLA OŠTEĆENI ILI NEDOSTAJU!

RS|HR|BA|ME

Anslut inte kedjan till strömförsörjningen när den är i sin förpackning. Ljuskällorna är inte utbytbara. Anslut inte en annan julbelysning. Koppla bort från elnätet vid hantering. Vid fel får du inte ta bort glödlamporna eller reparera kedjan! Gör inga ingrepp i ledningarna. Använd endast den strömförsörjning som medföljer produkten. ENDAST FÖR INOMHUSBRUK. Om ljuskällan går sönder eller skadas får ljuskedjan inte användas eller lämnas strömförande utan ska kasseras på ett säkert sätt. Denna produkt är avsedd för dekorativ belysning. Denna produkt är inte en leksak, sätt den inte i händerna på barn! VARNING - RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR! ANVÄND INTE OM LJUSKÄLLORNA ÄR SKADADE ELLER SAKNAS!

SE

SI

Ko je veriga v embalaži, je ne priključite na napajanje. Svetlobnih virov ni mogoče zamenjati. Ne priključite druge božične lučke. Pri rokovanju z verigo jo odklopite iz električnega omrežja. V primeru napake ne odstranjujte žarnic in ne popravljajte verige! Ne posegajte v napeljavo. Uporabljajte samo z napajalnikom, ki je priložen izdelku. SAMO ZA NOTRANJO UPORABO. Če se svetlobni vir zlomi ali poškoduje, svetlobne verige ne smete uporabljati ali pustiti pod napetostjo, temveč jo morate varno odstraniti. Ta izdelek je namenjen dekorativni razsvetljavi. Ta izdelek ni igrača, ne dajajte ga v roke otrokom! OPOZORILO - NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA! NE UPORABLJAJTE, ČE SO SVETLOBNI VIRI POŠKODOVANI ALI MANJKAJO!

SK

Reťaz nepripájajte k zdroju napájania, kým je v obale. Svetelné zdroje nie sú vymeniteľné. Nepripájajte iné vianočné osvetlenie. Pri manipulácii odpojte od elektrickej siete. V prípade poruchy neodstraňujte žiarovku ani neopravujte reťaz! Nemanipulujte so zapojením. Používajte len s napájacím zdrojom dodaným s výrobkom. LEN NA VNÚTORNÉ POUŽITIE. Ak sa svetelný zdroj rozbije alebo poškodí, svetelná reťaz sa nesmie používať alebo ponechať pod napätím, ale bezpečne zlikvidovať. Tento výrobok je určený na dekoratívne osvetlenie. Tento výrobok nie je hračka, nedávajte ho do rúk deťom! UPOZORNENIE - RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! NEPOUŽÍVAJTE, AK SÚ SVETELNÉ ZDROJE POŠKODENÉ ALEBO CHÝBAJÚ!

UA

Не підключайте ланцюжок до джерела живлення, поки він знаходиться в упаковці. Джерела світла не підлягають заміні. Не підключайте іншу різдвяну гірлянду. Від'єднайте від мережі під час маніпуляцій. У разі несправності не виймайте лампочки і не ремонтуйте ланцюг! Не втручайтеся в електропроводку. Використовуйте тільки з блоком живлення, що постачається разом з виробом. ТІЛЬКИ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В ПРИМІЩЕННІ. Якщо джерело світла розбите або пошкоджене, світловий ланцюг не можна використовувати або залишати під напругою, а слід безпечно утилізувати. Цей виріб призначений для декоративного освітлення. Цей виріб не є іграшкою, не давайте його в руки дітям! ПОПЕРЕДЖЕННЯ - НЕБЕЗПЕКА УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ! НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ, ЯКЩО ДЖЕРЕЛА СВІТЛА ПОШКОДЖЕНІ АБО ВІДСУТНІ!